

# COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION D'ÉPINAL

## LES TARIFS 2013-2014 DES ÉQUIPEMENTS SOCIAUX, SPORTIFS, CULTURELS

### REMARQUES

\* Le bénéfice des tarifs C.A.E. suppose la présentation d'une carte individuelle « Pass communautaire » ou « Spinapass » .

\* Pour le secteur Sportif :

**le bénéfice des tarifs enfants : - 18 ans**

**le bénéfice des tarifs adultes : + 18 ans**

- La carte « Pass communautaire » est délivrée par l'ensemble des 38 communes de la C.A.E à leurs habitants qui en font la demande en s'adressant à leur mairie respective.

- La carte « SPINAPASS » est délivrée par la Ville d'Épinal à tous les spinaliens qui en font la demande en s'adressant en Mairie d'Épinal.

# SECTEUR SOCIAL

## STRUCTURES PETITE ENFANCE

### Tarifs applicables à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014

#### CALCUL DE LA PARTICIPATION JOURNALIERE

Application du barème national proposé par la Caisse Nationale d'Allocations Familiales en appliquant les taux d'efforts au douzième du montant de l'ensemble des revenus perçus par la famille et retenus par l'administration fiscale.

Ce mode de calcul est obligatoire pour la Communauté d'Agglomération d'Epinal puisqu'elle est signataire d'une convention avec la CAF, qui lui verse une subvention « Prestation de Service Unique » en contrepartie de l'application de ce barème national.

Formule de calcul : 
$$\frac{\text{Revenu annuel}}{12} \times \text{taux d'effort} = \text{participation journalière}$$

Taux d'effort :

Nombre d'enfants	Accueil collectif		Nombre d'enfants	Crèche Familiale	
	Famille CAE	Famille extérieure		Famille CAE	Famille extérieure
1	0,6 %	Tarif CAE majoré de 10%	1	0,5 %	Tarif CAE majoré de 10%
2	0,5 %		2	0,4 %	
3	0,4 %		3	0,3 %	
4	0,3%		4	0,3 %	
5	0.3 %		5	0,3 %	
6	0.3 %		6	0,2 %	
7	0,3 %		7 enfants et +	0.2 %	
8 enfants et +	0,2 %				

- Fixation d'un plancher et d'un plafond de ressources (RBG):
  - Plancher : 7.306,56 Euros annuel (fixé par la CNAF)
  - Plafond : 56.665,32 Euros annuel
- 
- Fixation d'un tarif moyen (base 2012) :
  - Accueil collectif : 1,62 €
  - Accueil Familial : 1,29 €
- Mise en application le 1<sup>er</sup> janvier 2014

## SECTEUR SPORTIF

- Patinoire
- Piscine Olympique - Piscine Iris - Piscine Germain Creuse
- Piscine de Thaon les Vosges - Palais des Sports

## DATINOIRE

### Tarifs applicables le 3 Septembre 2013

<b>ENTRÉES</b>	<i>PASS</i>	<i>Extérieurs</i>
	<i>En Euros</i>	<i>En Euros</i>
Adulte	<b>3,60</b>	<b>5,80</b>
Tarif groupe enfant	<b>1,70</b>	<b>3,10</b>
Tarif groupe adulte	<b>2,50</b>	<b>4,00</b>
Enfant / Etudiant*	<b>2,20</b>	<b>3,80</b>
Visiteur	<b>2,30</b>	<b>2,80</b>

\* : affiliés au régime S. Soc. Étudiant

Maternelles et primaires	<b>0,20</b>	<b>3,00</b>
Collèges et Lycées	<b>0,50</b>	
		Groupe scolaire
10 entrées adultes ou 20 entrées enfants	<b>Blanche 28,00</b>	<b>Rose 44,00</b>
5 entrées adultes ou 10 entrées enfants	<b>Bleue 15,50</b>	<b>Verte 25,00</b>
5 entrées adultes avec loc patins ou 10 entrées enfants avec loc patins	<b>Rouge 27,00</b>	<b>Violet 39,00</b>
Public	<b>2,00</b>	<b>3,00</b>
Scolaire	<b>0,30</b>	<b>1,00</b>
10 locations	<b>Orange 16,60</b>	<b>Beige 25,50</b>

# DISCINE OLYMPIQUE

## Tarifs applicables le 3 Septembre 2013

<b>ENTRÉES</b>	<i>PASS</i>	<i>Extérieurs</i>
	<i>En Euros</i>	<i>En Euros</i>
Adulte	3,60	5,80
Tarif groupe enfant	1,70	3,10
Tarif groupe adulte	2,50	4,00
Enfant / Etudiant*	2,20	3,80
Visiteur	2,30	2,80

Maternelles et primaires	<b>0,00</b>	<b>3,00</b>
Collèges et Lycées	<b>Lignes d'eau</b>	<b>Lignes d'eau</b>
10 entrées adultes ou 20 entrées enfants	<b>Blanche 28,00</b>	<b>Rose 44,00</b>
5 entrées adultes ou 10 entrées enfants	<b>Bleue 15,50</b>	<b>Verte 25</b>
Piscine <b>et</b> Espace forme (annuelle)	<b>Mauve 168.00</b>	<b>Vert clair 280.00</b>
Piscine <b>et</b> Espace forme (semestrielle)	<b>Jaune clair 89.00</b>	<b>Jaune foncé 142.00</b>
<b>SAUNA</b>		
	<b>2.60</b>	<b>3.60</b>

\* : affiliés au régime S. Soc. Étudiant

# DISCINE IRIS

**Tarifs applicables le 3 Septembre 2013**

	<b>PASS</b>	<b>Extérieurs</b>
Maternelles et primaires	<b>0</b>	<b>Tarif groupe</b>
Collèges et Lycées	<b>Ligne d'eau</b>	<b>Ligne d'eau</b>
Adulte	<b>18.50</b>	<b>35.50</b>
Accès pour cours d'aquagym pour les femmes enceintes	<b>2.50</b>	<b>4.00</b>

# DISCINE GERMAIN CREUSE

**Tarifs applicables le 3 Septembre 2013**

<b>ENTRÉES</b>	<b>PASS En Euros</b>	<b>Extérieurs En euros</b>
Adulte	<b>2.10</b>	<b>4.20</b>
Enfant	<b>1.10</b>	<b>3.30</b>
10 entrées adultes ou 20 entrées enfants	<b>17.00</b>	<b>36.00</b>
5 entrées adultes ou 10 entrées enfants	<b>9.00</b>	<b>19.00</b>
Scolaires	<b>Gratuit</b>	<b>81.00</b>
C.E.S.	<b>0.90</b>	<b>2.80</b>
Centres aérés	<b>0.20</b>	<b>1.10</b>
Location piscine 1 heure	<b>106.00</b>	<b>189.00</b>
Piscine	<b>86.00</b>	<b>130.00</b>

# Animations et leçons aux DISCINE IRIS et DISCINE OLYMPIQUE

## Tarifs applicables le 3 Septembre 2013

	PASS	Extérieurs
<b>LEÇONS DE NATATION*</b>	<b>Parme 62.00</b>	<b>Orange 86.00</b>
<b>* durée de validité 1 an</b>		
Adulte ou enfant (10 séances)		
<b>AQUAGYM ADULTES</b>	<b>62.00</b>	<b>86.00</b>
CYCLE 10 SEANCES		
<b>LEÇONS DE 45 MINUTES</b>	<b>8.60</b>	<b>10.00</b>
<b>LIGNE D'EAU</b>	<b>20.40</b>	<b>23.00</b>
<b>50M</b>		
<b>LIGNE D'EAU 25M</b>	<b>10.20</b>	<b>11.50</b>
<b>BONNET</b>	<b>1.90</b>	<b>1.90</b>
<b>Animation aquatique enfant</b>	<b>1.20</b>	<b>2.40</b>
<b>Animation aquatique adulte</b>	<b>1.70</b>	<b>3.20</b>
<b>Maître nageur supplémentaire</b>	<b>48,50 l'heure 27,50 la ½ heure</b>	<b>48,50 l'heure 27,50 la ½ heure</b>

# DISCINE DE THAON LES VOSGES

## Tarifs applicables le 3 Septembre 2013

<b>ENTRÉES</b>	<b>PASS</b>	<b>Extérieurs</b>
	<b>En Euros</b>	<b>En euros</b>
Adulte	<b>2.10</b>	<b>4.20</b>
Enfant/Étudiant*	<b>1.10</b>	<b>3.30</b>
10 entrées adultes ou 20 entrées enfants	<b>17.00</b>	<b>36.00</b>
5 entrées adultes ou 10 entrées enfants	<b>9.00</b>	<b>19.00</b>

\* : affiliés au régime S. Soc. Étudiant

Maternelles et primaires	<b>gratuit</b>	<b>65.00 l'heure</b>
Scolaire primaire groupe 20	<b>gratuit</b>	<b>89.00 l'heure</b>
Collèges et Lycées	<b>64.00 l'heure</b>	<b>65.00 l'heure</b>
Groupe	<b>92.00 l'heure</b>	<b>94.00 l'heure</b>
Educateur	<b>gratuit</b>	<b>34.00 l'heure</b>
Abonnement annuel Piscine	<b>86.00</b>	<b>130.00</b>
Cartes 10 leçons ½ heure	<b>92.00</b>	<b>92.00</b>

## SECTEUR CULTUREL

- *Bibliothèque Multimédia Intercommunale*
- *Relais bmi de Golbey*
- *Médiathèque intercommunale de Thaon les Vosges*
- *Médiathèque de Deyvillers*
- *Ecole Intercommunale de Musique de Thaon-les-Vosges*

### **Remarques :**

Les détenteurs d'une carte de l'une des quatre bibliothèques de la Communauté d'Agglomération d'Epinal peuvent bénéficier d'une carte supplémentaire gratuite dans toute autre bibliothèque relevant de la C.A.E., de même échéance de validité.

Les abonnements sont valables pour une durée d'un an, de date à date, et permettent l'emprunt de :

Bmi et relais bmi de Golbey :

- 8 documents pour une durée de 21 jours pour les abonnements individuels (42 jours pour les méthodes de langue)
- 30 documents pour une durée de 28 jours pour les collectivités (dont 10 maximum du fonds du Centre départemental de documentation pédagogique)
- Accès internet gratuit pour tous les utilisateurs.

Médiathèque de Thaon les Vosges :

- 8 documents dont 2 CD ou DVD pour une durée de 21 jours pour les abonnements individuels
- 30 documents pour une durée de 28 jours pour les collectivités
- Accès internet gratuit pour tous les utilisateurs inscrits avec un abonnement « multimédia »

Médiathèque de Deyvillers :

- 5 documents dont 2 CD ou DVD pour une durée de 21 jours pour les abonnements individuels
- 2 documents par élève pour une durée de 28 jours pour les collectivités

# BIBLIOTHÈQUE MULTIMEDIA INTERCOMMUNALE

Tarifs applicables au 1<sup>er</sup> septembre 2013

*Valables pour les sites BMI d'Epinal, Médiathèque de Thion-les-Vosges et Relais de Golbey*

	Tarifs applicables au 1 <sup>er</sup> septembre 2013	
Catégories	C.A.E.	Extérieurs
<b>Abonnements individuels</b>		
<b><u>Tarif plein</u></b>	<b>10.40€</b>	<b>43.30€</b>
<b><u>Tarifs réduits</u></b> Jeunes à partir de 15 ans, étudiants, chômeurs, bénéficiaires du RSA, adultes handicapés, titulaires de la carte ZAP, + de 60 ans	<b>5.20€</b>	<b>21.60€</b>
<b><u>Enfants jusqu'à 14 ans inclus</u></b>	<b>0€</b>	<b>10.60€</b>
<b><u>Découverte</u></b> (valable 2 mois)	<b>supprimé</b>	<b>supprimé</b>
<b>Abonnements professionnels et collectivités (1)</b>		
- Ecoles maternelles et primaires, Collèges et lycées	<b>Gratuit pour le secteur éducatif vosgien</b>	<b>21.60€</b>
- Autres professionnels et membres de structures culturelles, sociales, médicales et éducatives	<b>5.20€</b>	<b>10.60€</b>
<b>Professionnel ou partenaire de la bmi dans le cadre d'un projet culturel ou éducatif</b>	<b>Gratuit</b>	<b>Gratuit</b>
<b>Services</b>		
<b>Prêt entre bibliothèques</b>	<b>8.30€</b>	

<b>Copies et impressions</b> - carte vierge rechargeable - recharge photocopies	<b>1€</b> <b>0,16 € à 0,12 € la copie selon le nombre de copies</b>	
<b>Mise à disposition de l'auditorium de la bmi</b> (prix par journée, sans mise à disposition de technicien) - à des associations et organismes à but non lucratif - autres	<b>Gratuit</b>  <b>430€</b>	<b>180€</b>  <b>430€</b>
<b>Location de la salle de formation multimédia de la bmi</b>	<b>Journée : 200€</b> <b>Demi-journée</b> <b>100€</b>	<b>Journée : 200€</b> <b>Demi-journée</b> <b>100€</b>
<b>Pénalités de retard</b>	<b>Quel que soit le nombre de documents en retard :</b> <b>1<sup>ère</sup> relance : 1,50€</b> <b>2<sup>ème</sup> relance : 3,00€</b> <b>3<sup>ème</sup> relance : 4,50€</b>	
<b>Carte de lecteur perdue (3)</b>	<b>2.50€</b>	

(1) Les abonnements professionnels sont ouverts aux membres ou salariés d'associations culturelles, établissements scolaires (écoles maternelles, élémentaires, collèges, lycées), établissements pénitenciers, hôpitaux, maisons de retraite, centres sociaux, centres de loisirs et de vacances, centres aérés, structures d'accueil petite enfance. L'abonnement permet l'emprunt de 30 documents pour 28 jours et se fait sous couvert de la collectivité emprunteuse, le titulaire de l'abonnement étant responsable des documents empruntés.

Gratuité pour les professionnels ou partenaires de la bmi dans le cadre d'un projet culturel ou éducatif : uniquement dans le cadre d'un projet faisant l'objet d'un conventionnement entre la structure et la collectivité.

(2) Les lettres de relance générant les pénalités de retard sont éditées :

- 1<sup>ère</sup> relance : à partir du 10<sup>o</sup> jour de retard
- 2<sup>ème</sup> relance : à partir du 20<sup>o</sup> jour de retard
- 3<sup>ème</sup> relance : à partir du 50<sup>o</sup> jour de retard (envoi recommandé avec AR)

Sans réponse de la part de l'utilisateur à compter du 90<sup>o</sup> jour de retard, le dossier est transmis à la Trésorerie principale pour mise en recouvrement.

(3) Carte perdue durant la période de validité de l'abonnement.

# MEDIATHEQUE DE DEVILLERS

## Tarifs applicables au 1<sup>er</sup> septembre 2013

Catégories	CAE	Extérieurs
<b><u>Abonnement familial (1)</u></b>	<b>15€</b>	<b>25€</b>
<b>Abonnements professionnels et collectivités (1)</b>		
- Ecoles maternelles et primaires, collèges et lycées	<b>Gratuit</b>	<b>Gratuit</b>
- Autres professionnels et membres de structures culturelles, sociales, médicales et éducatives	<b>Gratuit</b>	<b>Gratuit</b>

### Document perdu ou détérioré

Document imprimé (livre, revue, BD...)	Valeur d'achat à neuf
<b>Document sonore</b>	<b>Forfait 17 €</b>
<b>DVD</b>	<b>Forfait 38 €</b>

(1) Un abonnement familial permet à chaque membre de la famille (même adresse) d'accéder aux services de la Médiathèque

(2) Les abonnements professionnels sont ouverts aux membres ou salariés établissements scolaires (écoles maternelles, élémentaires), maisons de retraite, centres sociaux, centres de loisirs et de vacances, centres aérés, structures d'accueil petite enfance. L'abonnement permet l'emprunt de 2 documents par élève ou usager pour 28 jours et se fait sous couvert de la collectivité emprunteuse, le titulaire de l'abonnement étant responsable des documents empruntés.

(3) Les lettres de relance générant les pénalités de retard sont éditées :

- 1<sup>ère</sup> relance : à partir du 10<sup>o</sup> jour de retard
- 2<sup>ème</sup> relance : à partir du 20<sup>o</sup> jour de retard
- 3<sup>ème</sup> relance : à partir du 50<sup>o</sup> jour de retard (envoi recommandé avec AR)

Sans réponse de la part de l'utilisateur à compter du 90<sup>o</sup> jour de retard, le dossier est transmis à la Trésorerie principale pour mise en recouvrement.

(4) Carte perdue durant la période de validité de l'abonnement.

# ECOLE INTERCOMMUNALE DE MUSIQUE DE THAON-LES-VOSGES

## TARIFS 2013-2014

		<b>Tarifs 2013-2014</b>
<b>Tarifs CAE</b>	<b>1<sup>er</sup> inscrit</b>	<b>129 €</b>
	<b>Inscrits suivants</b>	<b>78 €</b>
<b>Tarifs extérieurs</b>	<b>1<sup>er</sup> inscrit</b>	<b>255 €</b>
	<b>Inscrits suivants</b>	<b>156 €</b>
<b>Parents <sup>(2)</sup> OHT <sup>(1)</sup></b>		<b>60 €</b>
<b>Musiciens OHT <sup>(1)</sup></b>		<b>Gratuit</b>
<b>Ateliers</b>		<b>Gratuit</b>

**(1) Orchestre d'harmonie de Thaon-les-Vosges.**

**(2) Les élèves dont les parents appartiennent à l'Orchestre d'Harmonie de Thaon-les-Vosges bénéficient d'un tarif préférentiel.**

Les tarifs proposés sont annuels. Aucun frais de dossiers.

Les tarifs « 1<sup>er</sup> inscrit » et « Inscrits suivants » correspondent aux élèves d'une même famille.

L'accès à l'atelier chant choral est gratuit pour tous les enfants du CE 1 au CM 2, qu'ils soient inscrits à d'autres cours au sein de l'EIM ou non.

Le prêt d'instrument aux élèves débutants est gratuit.